

Qada' (Caza) Zgharta
قضاء زغرتا

PROMENADE

مشوار



North Lebanon
شمال لبنان

PROMENADE
مشوار

Mediterranean Sea
البحر الأبيض المتوسط

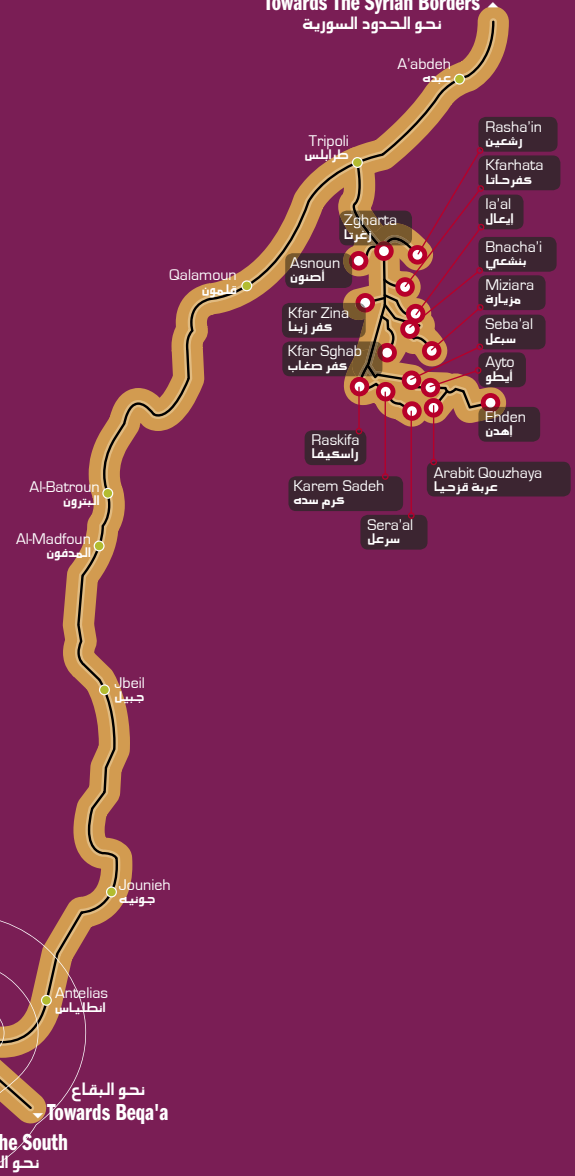


بيروت
BEIRUT

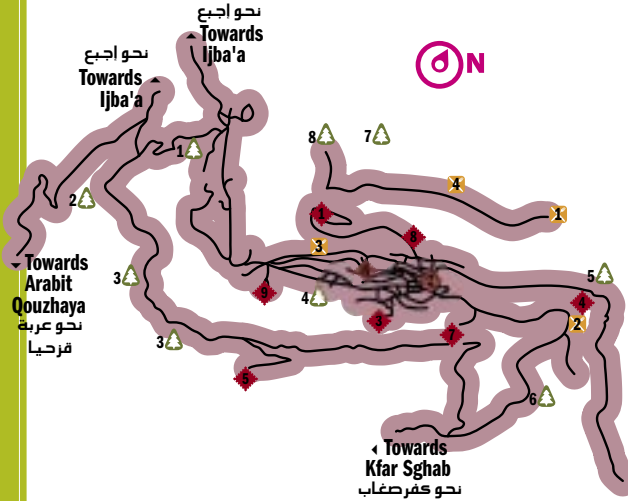
نحو البقاع
Towards Beqa'a

نحو الجنوب
Towards The South

نحو الحدود السورية
Towards The Syrian Borders



Qada' Zgharta
قضاء زغرتا



Monuments

1. Saydet (Our Lady) Al-Hosn Church
2. Al-Midan, the Old Souk
3. Mart Moura Monastery
4. Mar Sarkis Monastery
5. Qozhayya Ancient Monastery
6. Yammine Old Mill
7. Mar Ya'acoub (Saint Jacob) Monastery
8. Mar Boutros (Saint Peter) Church
9. Saydet (Our Lady) Al-Hara Church

Natural Attractions

1. Pine Woods
2. Mar Estephan Spring
3. Cave
4. Ain (Spring) Al-Fawwar
5. Ain Mar Sarkis
6. Ain Roumeh
7. Ehden Wood Reserve
8. Soua'in Spring

Restaurants

1. Nabi'i Mar Sarkis Restaurants
2. Au Pere Loup Restaurant 06-560194
3. Mourini Restaurant
4. Cafe and Restaurants Center

المعالم الأثرية

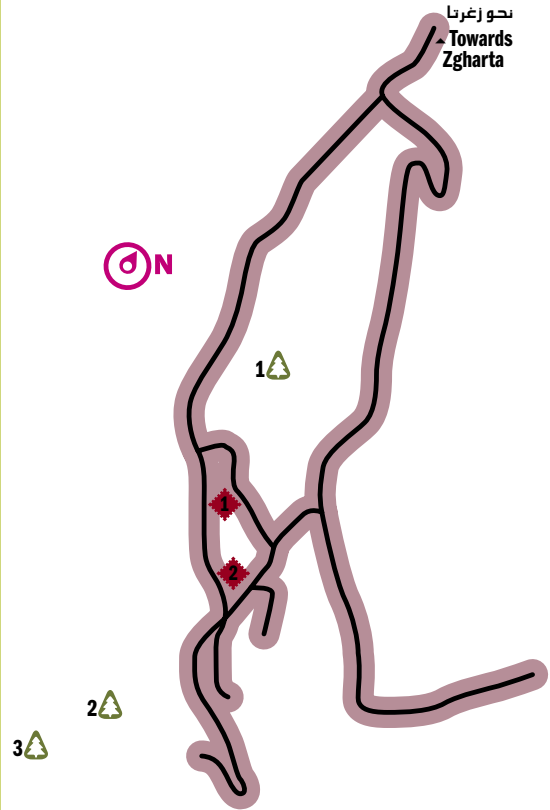
- ١ كنيسة سيدة الحصن
- ٢ الميدان، السوق القديم
- ٣ دير مارت مورا
- ٤ دير مار سركيس
- ٥ دير قزحيا الأثري
- ٦ طاحونة يممين القديمة
- ٧ دير مار يعقوب
- ٨ كنيسة مار بطرس
- ٩ كنيسة سيدة الحارة

المعالم الطبيعية

- ١ صنوبر
- ٢ نبع مار اسطفان
- ٣ مغارة
- ٤ عين الفوار
- ٥ نبع مار سركيس
- ٦ عين رومه
- ٧ محمية حرج اهدن
- ٨ نبع صوعين

المطاعم

- ١ مطاعم نبع مار سركيس
- ٢ مطعم أو بار لوب
- ٣ مطعم موزيني
- ٤ تجمع مقاهي ومطاعم



Monuments

1. Mar Ya'acoub (Saint Jacob) Church
2. Heritage Houses

Natural Attractions

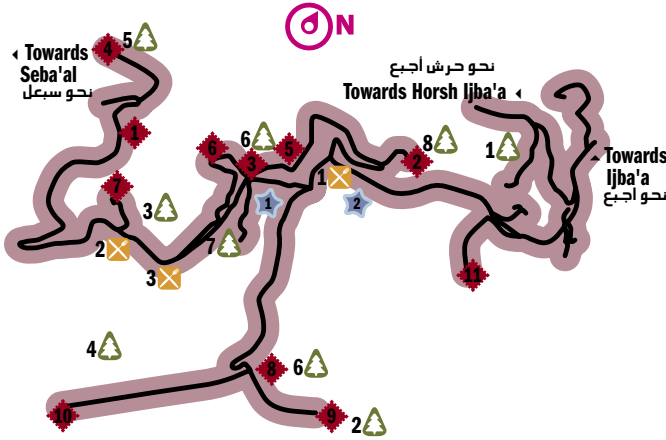
1. Perennial Oak Trees
2. Ain (Spring) Asnoun
3. Perennial Trees

المعالم الأثرية

- ١ كنيسة مار يعقوب
- ٢ منازل تراثية

المعالم الطبيعية

- ١ أشجار سنديان معمرة
- ٢ عين اصنون
- ٣ أشجار معمرة



Handicrafts: Mar Sema'an Monastery for Nuns is characterized by several handicrafts, including sewing and embroidery, rose and flower water production, production of marsepan as well as local dairy products. For more information, please contact the monastery. Tel.: 03-881865

حرف يدوية: يمتاز دير مار سمعان القرن ايطو للراهبات بحرف يدوية عدة: منها خياطة الثياب والتطريز، صناعة ماء الورد وماء الزهر، صناعة المرسبان والاجبان والالبان البلدية.

Monuments

1. Mar Youssef (Saint Joseph) Ancient Monastery
2. Mar Sema'an (Saint Simon) Monastery
3. Mar Sarkis and Bakhos Ancient Church
4. Mar Doumit Ancient Church
5. Barbar Tarabey Heritage House
6. Al-Saydeh (Our Lady) Ancient Church
7. Old Ja'arbich Area holds an Old Press
8. Mar Sema'an (Saint Simon)
9. Saint Rafqa Church
10. Mar Challita Ancient Monastery
11. Qarn (Horn) Ayto holds an Old Sarcophagus

Natural Attractions

1. Ayto Spring
2. Perennial Pine Trees
3. Al-Nasb Valley
4. Dnit Spring
5. Oak Trees
6. Perennial Trees
7. Perennial Pine Tree
8. Pine Trees next to Mar Sema'an Monastery

Restaurants

1. Al-Roleh Restaurant
06-575042
2. La Roche D'Or Restaurant
03-326607/06-575404
3. Al-Sindianeh Restaurant

Recreation

1. Nayef Alwan Sculpture Atelier
03-825528/06-575120
2. Fer Forgé Atelier
03-326726

المعالم الأثرية

- ١ دير مار يوسف الأثري
- ٢ دير مار سمعان
- ٣ كنيسة مار سركيس وباخوس الأثرية
- ٤ كنيسة مار ضومط الأثرية
- ٥ منزل بربر طريه الأثري
- ٦ كنيسة السيدة الأثرية
- ٧ جعريش أثري ويوجد فيه معصرة قديمة
- ٨ مار سمعان
- ٩ كنيسة القديسة رفقا
- ١٠ دير مار شليطا الأثري
- ١١ قرن ايطو يوجد فيه ناووس أثري

المعالم الطبيعية

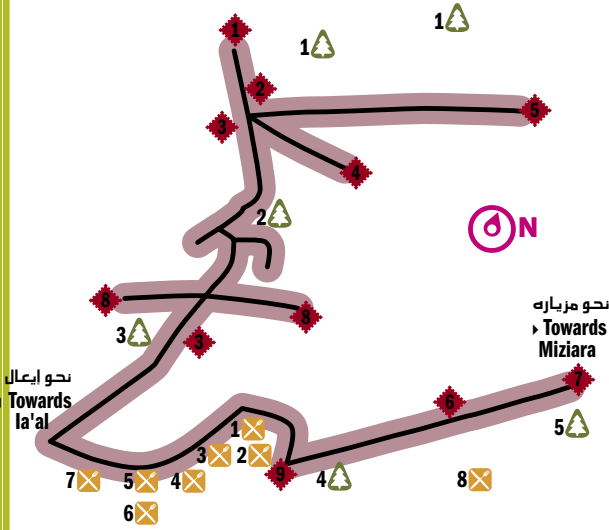
- ١ نبع ايطو
- ٢ شجر صنوبر معمر
- ٣ وادي النصب
- ٤ نبع دنت
- ٥ اشجار سنديان
- ٦ اشجار معمرة
- ٧ صنوبرة معمرة
- ٨ شجر سنديان بجانب دير مار سمعان

المطاعم

- ١ مطعم الروليه
- ٢ مطعم لا روش دور
- ٣ مطعم السنديانة

المعالم السياحية والثقافية

- ١ معمل نحت نايف علوان
- ٢ معمل حرف حديد المشغول يدويا



Monuments

1. Al-Tibn Old Cave
2. Mar Rouhana Ancient Church
3. Heritage Houses
4. Old Cemeteries
5. Al-Chir Al-Ahmar Old Cave
6. Saint Moura Church where the battle took place
7. Mar Challita Ancient Church
8. Old Oil Press
9. Sarcophagi

Natural Attractions

1. Bnacha'i Reserve
2. Ain Al-Daya'a (Village Spring)
3. Public Garden
4. Bnacha'i Lake
5. Al-Qaraqir Spring

Restaurants

1. Bnacha'i Lake Restaurant
2. L'Escapade Restaurant
3. Lagoon Restaurant
4. Al-Arrab Restaurant
5. Patisserie Bechara
6. Pizzeria Restaurant
7. Al-Malek Café
8. La Cave Restaurant

المعالم الأثرية

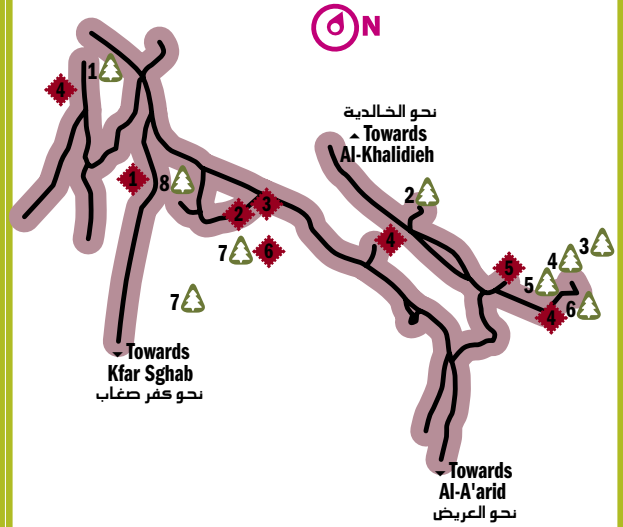
- ١ مغارة التبن الأثرية
- ٢ كنيسة مار روحانا الأثرية
- ٣ منازل تراثية
- ٤ مداخل أثرية
- ٥ مغارة الشبر الأحمر الأثرية
- ٦ كنيسة القديسة مورا حيث جرت المعركة
- ٧ كنيسة مار شليطا الأثرية
- ٨ معصرة زيت قديمة
- ٩ نواويس

المعالم الطبيعية

- ١ محمية بنشعي
- ٢ عين الضيعة القديمة
- ٣ حديقة عامة
- ٤ بحيرة بنشعي
- ٥ نبع القراقير

المطاعم

- ١ مطعم بحيرة بنشعي
- ٢ مطعم الأسكايا
- ٣ مطعم لاغون
- ٤ مطعم العراب
- ٥ باتيسري بشارة
- ٦ مطعم بيتزاريا
- ٧ مقهى الملك
- ٨ مطعم لا كاف



Monuments

1. Ancient Area holds more than 50 Old Caves carved into the Rocks
2. Barbar Agha Citadel holds Old Cemeteries and Remains of Oil Presses
3. Heritage Houses inside the Old Village
4. Old Mill
5. Old la'al Arcade
6. Old Olive Press

Natural Attractions

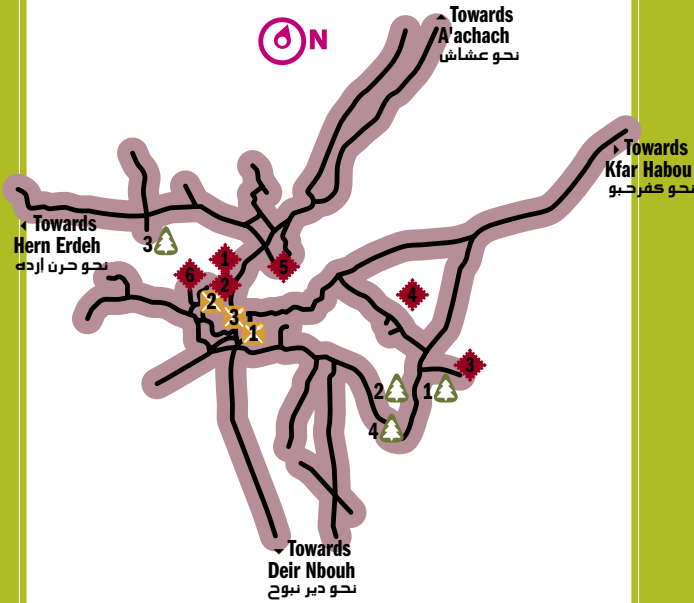
1. Al-Lakkis Spring
2. Ain (Spring) Al-A'atiqa
3. Al-Na'ana'a Spring
4. Al-Zireh Spring
5. Al-Delbeh Spring
6. Water Springs
7. Old Olive Tree
8. Al-Ghazal Spring

المعالم الأثرية

- ١ منطقة أثرية يوجد فيها مغاور في الصخر يزيد عددها عن خمسين مغارة
- ٢ قلعة بربار أغا يوجد مداخل قديمة وبقايا معاصر زيت
- ٣ منازل تراثية داخل الضيعة القديمة
- ٤ مطحنة قديمة
- ٥ قنطرة إيعال الأثرية
- ٦ معصرة زيتون قديمة

المعالم الطبيعية

- ١ نبع اللقيس
- ٢ عين العتيقة
- ٣ نبع النفع
- ٤ نبع الزيرة
- ٥ نبع الدلبه
- ٦ ينابيع مياه
- ٧ شجرة زيتون معمرة
- ٨ عين الغزال



Monuments

1. Heritage House
2. Mar Youhanna (Saint John) Ancient Church
3. Mar Youhanna (Saint John) Ancient Monastery
4. Ruins of Old Mills
5. Qozhayya Old Mill
6. Mar Sarkis

Natural Attractions

1. Perennial Oak Trees
2. Ain (Spring) Al-Mouqaddem
3. Rasha'in River
4. Rasha'in Spring

Restaurants

1. Tahounet Al-Khawaja Restaurant
06-663603/5
2. Jisr Rasha'in Restaurant
06-668266
3. Nahr Rasha'in Restaurant
03-368819

المعالم الأثرية

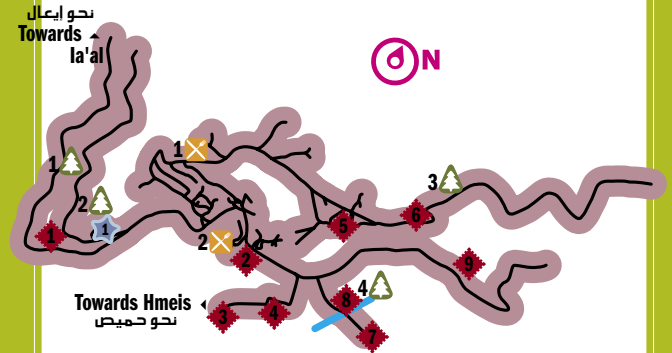
- ١ منازل تراثية
- ٢ كنيسة مار يوحنا الأثرية
- ٣ دير مار يوحنا الأثري
- ٤ بقايا طواحين
- ٥ مطحنة قزحيا الأثرية
- ٦ مار سركيس

المعالم الطبيعية

- ١ اشجار سنديان معمرة
- ٢ عين المقدم
- ٣ نهر رشعين
- ٤ نبع رشعين

المطاعم

- ١ مطعم طاحونة الخواجة
- ٢ مطعم جسر رشعين
- ٣ مطعم نهر رشعين



Monuments

1. Oum Al-Marasem Church
2. Al-Saydeh (Our Lady) Ancient Church
3. Hmeis Cemeteries
4. Hmeis Ancient Church
5. Al-Harf Church
6. Mar Charbel Church
7. Rachta'amout Church
8. Ruins of Old Mills
9. Sarcophagi

Natural Attractions

1. Miziana's Wood Reserve (Pine)
2. Miziana Woods
3. Perennial Cedars Tree
4. River

Restaurants

1. La Bouffe Restaurant 06-570018
2. Church's Square
holds several summer restaurants

Recreation

1. Center for sports, entertainment & other activities

المعالم الأثرية

- ١ كنيسة أم المراسيم
- ٢ كنيسة السيدة الأثرية
- ٣ مداخل حميص
- ٤ كنيسة حميص الأثرية
- ٥ كنيسة الحرف
- ٦ كنيسة مار شربل
- ٧ كنيسة رشتاعموت
- ٨ بقايا طواحين
- ٩ نواويس

المعالم الطبيعية

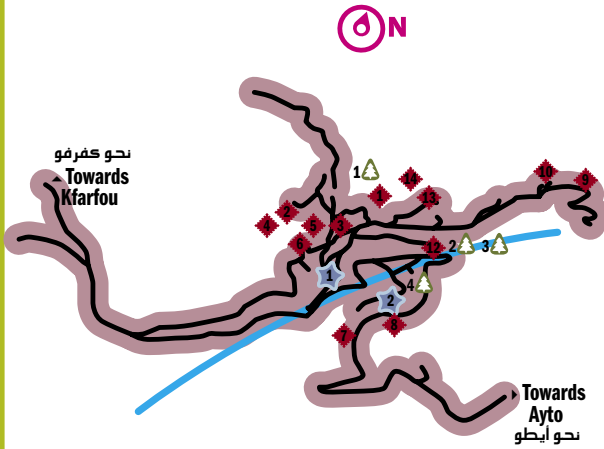
- ١ محمية حرش مزيارة- السنديان
- ٢ حرش مزيارة
- ٣ شجرة أرز معمرة
- ٤ نهر

المطاعم

- ١ مطعم لابوفيه
- ٢ مطاعم صيفية في ساحة الكنيسة

المعالم السياحية والثقافية

- ١ ملعب للتسلية والسهر



Monuments

1. Tartaq Family Old Press
2. Farah Family Old Press
3. Stone Sarcophagus
4. Al-Chir Al-Ahmar Area holds Sarcophagi and Old Vestiges
5. Poet Assa'ad Al-Seba'ali Residence
6. Haret Seba'al holds Heritage Houses
7. Mar Youssef (Saint Joseph) Ancient Church
8. Haret (District) Tarabey Family and Haret Al-Ain holds Heritage Houses
9. Mar Youssef (Saint Joseph) Ancient Church
10. Nicolas' Old Cellar
11. Al-Qouzi Family Old Press
12. Old Mill
13. Mar Youssef Al-Chir

Natural Attractions

1. Al-Haradish Area
2. Mar Youssef (Saint Joseph) Cave
3. Al-Shraykili River
4. Seba'al Spring

Recreation

1. Residence of Sculptors Badaoui and Tony Farah includes a Sculpture Exhibition
2. Araq and Wine Plant

المعالم الأثرية

- ١ معصرة آل طرطق القديمة
- ٢ معصرة آل فرح القديمة
- ٣ ناووس حجري
- ٤ الشير الأحمر
- ٥ منزل الشاعر أسعد السبعلي التراثي
- ٦ حارة سبععل يوجد فيها منازل تراثية
- ٧ كنيسة مار يوسف الأثرية
- ٨ حارة آل طرييه
- ٩ كنيسة مار يوسف الأثرية
- ١٠ قبو نقولا الأثري
- ١١ معصرة قديمة آل القوزي
- ١٢ طاحونة قديمة
- ١٣ مار يوسف الشير

المعالم الطبيعية

- ١ منطقة الحراديش
- ٢ مغارة مار يوسف
- ٣ نهر الشريكيلي
- ٤ نبع سبععل

المعالم السياحية والثقافية

- ١ منزل النحات بدوي وطنوي فرح ويوجد معرض للنحت
- ٢ معمل للعرق والنبيذ



Monuments

1. Saydet (Our Lady) Zgharta Church
2. Filles De La Charité Monastery
3. Saydet Barbara
4. Remains of Old Ruins
5. Mar Youssef (Saint Joseph)
6. Antonine Sisters Monastery
7. Old Souk
8. Old Mill
9. Old Press

Restaurants

1. Soutou Restaurant 06-660053
2. Riviera Restaurant 06-660023

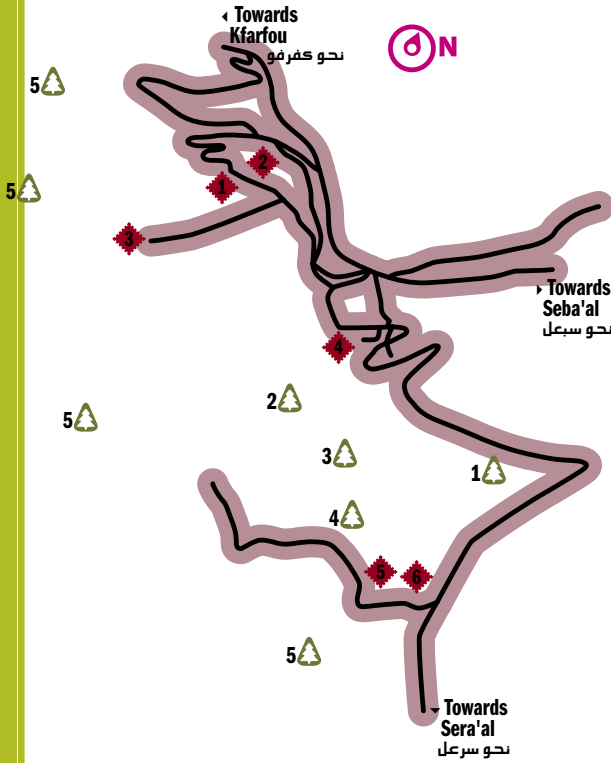
المعالم الأثرية

- ١ كنيسة سيدة زغرتا
- ٢ دير راهبات المحبة
- ٣ سيدة بربارة
- ٤ بقايا آثار
- ٥ مار يوسف
- ٦ دير راهبات الأنطونية
- ٧ السوق القديم
- ٨ طاحونة قديمة
- ٩ معصرة قديمة

المطاعم

- ١ مطعم صوطو
- ٢ مطعم ريفييرا

Karem Sadeh كرم سدة



Monuments

1. Mar Ya'acoub (Saint Jacob) Ancient Monastery includes a Camping Area
2. Mar Mikhael (Saint Michael) Ancient Church
3. Hamatoura Mountain holds Al-Harbiyya Cave with Remains of Ruins dating back to more than 4000 Years
4. Heritage Houses
5. Mar Gerges (Saint Georges) Ancient Church
6. Qarhin Area holds Ruins of Heritage Houses

Natural Attractions

1. Al-Oueiyinat Valley
2. Ain Al-Ba'ideh Valley
3. Al-Daya'a Spring (Village Spring)
4. Karem Sadeh Woods
5. Pine and Oak Woods

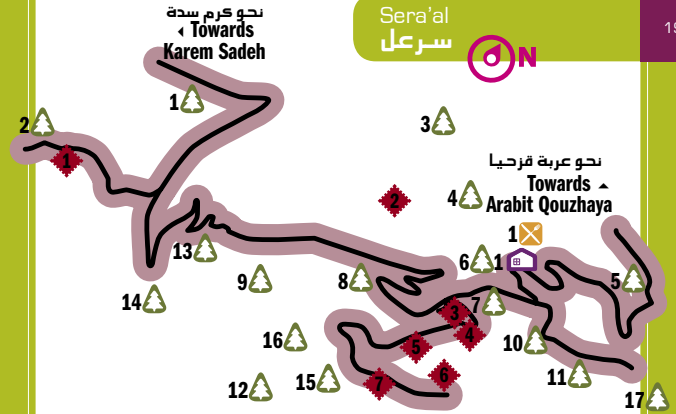
المعالم الأثرية

- ١ دير مار يعقوب الأثري ويوجد فيه أماكن للتخييم
- ٢ كنيسة مار ميخائيل الأثرية
- ٣ جبل حماطورا يوجد فيه مغارة الحربية وبقايا آثار تعود لأكثر من ٤٠٠٠ سنة
- ٤ منازل تراثية
- ٥ كنيسة مار جرجس الأثرية
- ٦ منطقة قرحين يوجد فيها بقايا منازل تراثية

المعالم الطبيعية

- ١ وادي العوينات
- ٢ وادي عين البعيدة
- ٣ نبع الضيعة
- ٤ حرش كرم سدة
- ٥ حرج صنوبر وسنديان

Sera'al سرعل



Monuments

1. Mar Gerges (Saint Georges) Monastery
2. Mar Challita Monastery
3. Angel Mikhael Ancient Church
4. Sarcophagus
5. Mar Sarkis & Bakhos Monastery
6. Saydet (Our Lady) Al-Najat (Salvation) Cave
7. Mar Gerges (Saint Georges) Monastery

Natural Attractions

1. Al-Oueiyinat Valley
2. Karem Sadeh Woods
3. Al-Nabi'i Valley
4. Dneit Plain
5. Basateen Spring
6. Al-Zaytoun (Olives)
7. Ain (Spring) Sera'al
8. Laziq Al-Chir Spring (Khizan)
9. Soutou Spring
10. Wadi Al-Qassab Spring
11. Bint Al-Malak Cave
12. Abou Ali River
13. Al-Rihaneh (Pine Woods)
14. Al-Skaff Cave
15. Al-Khraibeh Area
16. Al-Joura Area
17. Sarghouna Area

Restaurants

1. Le Tourmant Restaurant
06-995400/1/2

Hotels

1. Le Tourmant Hotel
06-995400/1/2

المعالم الأثرية

- ١ دير مار جرجس
- ٢ دير مار شليطا
- ٣ كنيسة الملاك ميخائيل الأثرية
- ٤ ناووس
- ٥ دير مار سرقيس وبياخوس
- ٦ مغارة سيدة النجاة
- ٧ دير مار جرجس

المعالم الطبيعية

- ١ وادي العوينات
- ٢ حرش كرم سدة
- ٣ وادي التبع
- ٤ سهل دنيت
- ٥ نبع بساتين
- ٦ الزيتون
- ٧ عين سرعل
- ٨ نبع لرق الشير (خزان)
- ٩ نبع صوطو
- ١٠ نبع وادي القصب
- ١١ مغارة بنت الملك
- ١٢ نهر ابو علي
- ١٣ جبل الريحانة (غابة صنوبر)
- ١٤ مغارة السكاف
- ١٥ منطقة الخريبة
- ١٤ منطقة الجورة
- ١٤ منطقة سرغونا

المطاعم

- ١ مطعم لوتورنا

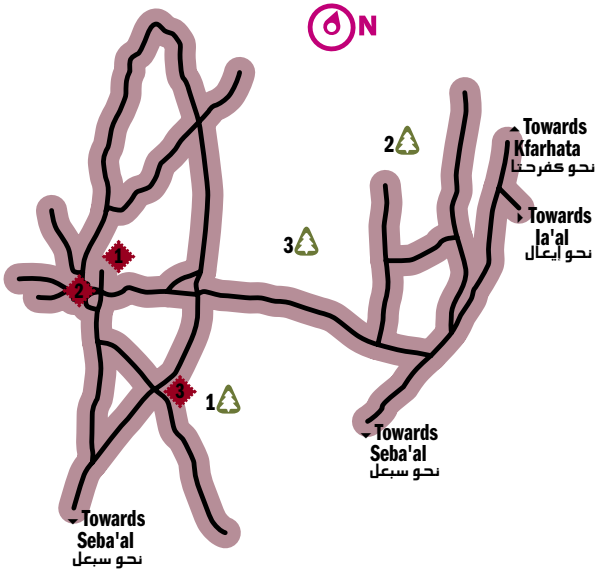
الفنادق

- ١ فندق لوتورنا

Handicrafts: The town is renowned for the production of cane mats and baskets.

For purchase, please contact Tel.: 06-995165/6

حرف يدوية: تشتهر البلدة بصياغة القصب كالحصر والسلال وغيرها.



Monuments

1. Mar Qabrianos Monastery
2. Heritage Traditional Houses
3. Al-Bedwani Monastery

Natural Attractions

1. Perennial Oak Trees
2. Mar Gerges (Saint Georges) Valley
3. Dahret Mar China (Olives)

المعالم الأثرية

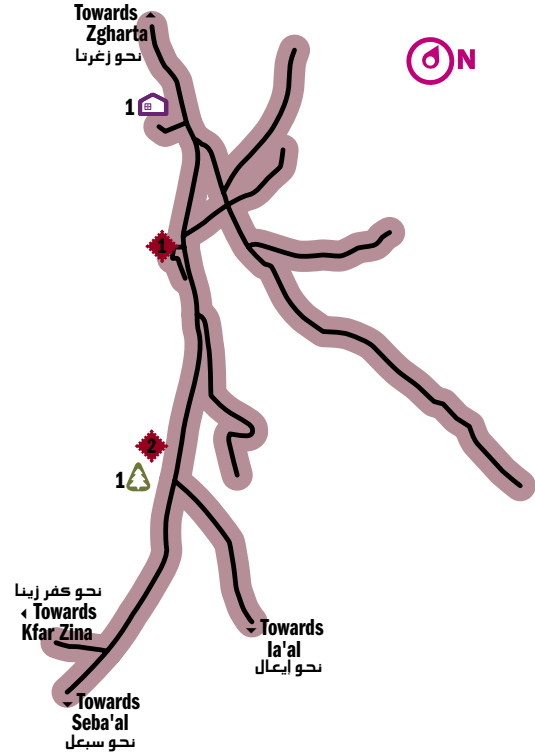
- ١ دير مار قبريانوس
- ٢ منازل أثرية وتراثية
- ٣ دير اليباداواني

المعالم الطبيعية

- ١ أشجار سنديان معمرة
- ٢ وادي مار جرجس
- ٣ ضهرة مار شينا (زيتون)

An annual festival is held on the 13th of June to celebrate Mar Mtanios Al-Bedwani feast, where a traditional Souk is held along with several ceremonies attracting people from various areas of North Lebanon. Moreover, an annual festival is held during the month of August.

يقام سنويا احتفال في ١٣ حزيران بمناسبة عيد مار مطانيوس اليباداواني حيث تحضر الناس من قرى الشمال عامة ويصار إلى إقامة سوق شعبي قروي والحفلات. بالإضافة الى الاحتفالات والمهرجانات في شهر آب.



Monuments

1. Mar Mama Church
2. Mar Gerges (Saint Georges) Church

Natural Attractions

1. Perennial Pine Trees surrounding Mar Gerges Church

Hotels

1. North Palace Hotel

المعالم الأثرية

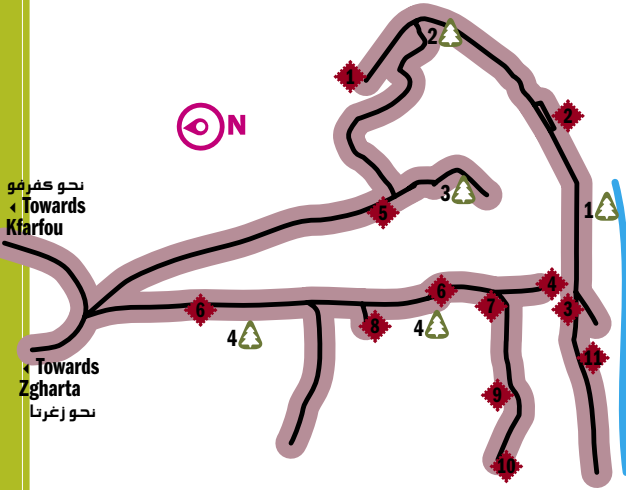
- ١ كنيسة مار ماما
- ٢ كنيسة مار جرجس

المعالم الطبيعية

- ١ أشجار سنديان معمرة تحيط كنيسة مار جرجس

الفنادق

- ١ فندق نورث بالاس



Monuments

1. Mar Gerges (Saint Georges) Monastery
2. Saydet (Our Lady) Hamatour
3. Mar Elias Monastery
4. Sarcophagi
5. Heritage Houses
6. Olive Press
7. Saydet Raskifa
8. Mar Qabrianos Monastery
9. Mar Mikhael (Saint Michael)
10. Mar Saba Monastery
11. Old Mill

Natural Attractions

1. Qadisha River
2. Mountain
3. Evergreen Cypress
4. Olive Plain

المعالم الأثرية

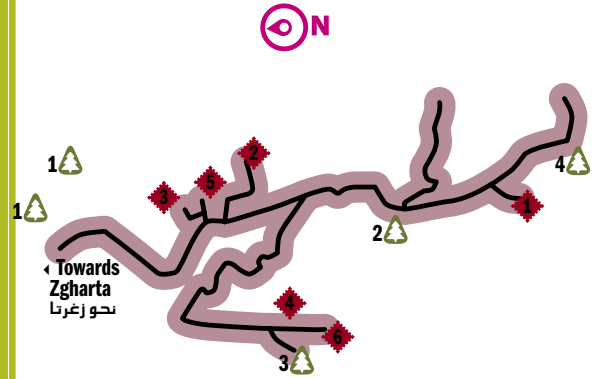
- ١ دير مار جرجس
- ٢ سيدة حماطور
- ٣ دير مار إلياس
- ٤ نواويس
- ٥ منازل تراثية
- ٦ معصرة زيتون
- ٧ سيدة راسكيفا
- ٨ دير مار قبريانوس
- ٩ مار ميخائيل
- ١٠ دير مار سابا
- ١١ مطحنة قديمة

المعالم الطبيعية

- ١ نهر قاديشا
- ٢ جبل
- ٣ الشربين
- ٤ سهل زيتون

An annual festival is held on the 15th of August to celebrate Al-Saydeh (Our Lady) feast, which includes traditional Lebanese dishes such as Al-Hrisseh."

يقام سنويا في ١٥ آب احتفال قروي بمناسبة عيد السيدة يتخلله طبخ الهريسة.



Monuments

1. Mar Ghostine Ancient Monastery
2. Al-Nawous Area holds Cemeteries and Old Sarcophagi
3. Mar Othilios Monastery
4. Mar Tamoura Ancient Church
5. Heritage Houses
6. Old Mill

Natural Attractions

1. Perennial Walnuts and Oak Trees
2. Abou Trab Valley
3. Mar Tamoura Cave holds a Lake and Nabi'i Al-Mghara
4. Ain (Spring) Roumeh

المعالم الأثرية

- ١ دير مار غسطين الأثري
- ٢ منطقة النواويس يوجد فيها مداخل ونواويس قديمة
- ٣ دير مار اوثيلوس
- ٤ كنيسة مار تمورا الأثرية
- ٥ منازل تراثية
- ٦ مطحنة أثرية

المعالم الطبيعية

- ١ أشجار جوز وسنديان معمرة
- ٢ وادي أبو تراب
- ٣ مغارة مار تمورا يوجد فيها بحيرة مياه ونبع المغارة
- ٤ عين رومه

Asnoun

Distance from Beirut: 86km

Altitude: 170m

أصنون

تبعد عن بيروت ٨٦ كلم

وترتفع عن سطح البحر ١٧٠ م

تعود التسمية الى اللغة السريانية القديمة وتعني الاهراء أي مخازن الحبوب، غير ان بعض المؤرخين يرد التسمية الى جذر كلمة صن الذي يحمل ثلاثة معان: الشوك والجريان، البرد والصقيع، ثم الحماية والصيانة، وهناك من ترجم التسمية بـ محمية ولا يستبعد ان يكون هذا الاسم قد اطلق على الموقع تبركا. توجد في هذه البلدة كنيسة أثرية رعائية مارونية هي كنيسة مار يعقوب، كما تشتهر بكرم الزيتون وزراعة اللوز والتفح إلى جانب الخضار لسد الاحتياجات المحلية.

Asnoun's name is derived from the word for "storage rooms" in the old Syriac language. However, some researchers also argue that its name is derived from the Semitic language and indicates three meanings: "doubt and scabby," "cold and freeze," or "maintenance and protection." Other researchers have translated the town's name as meaning "reserve," which may be related to religious rituals and blessings. Asnoun is known for its olive and almond fields as well as for the cultivation of tobacco and vegetables. In addition, the town is home to the ancient Maronite Church of Saint Jacob.

Ehden 1/2

Distance from Beirut: 105km

Altitude: 1,500m

أهدن

تبعد عن بيروت ١٠٥ كلم

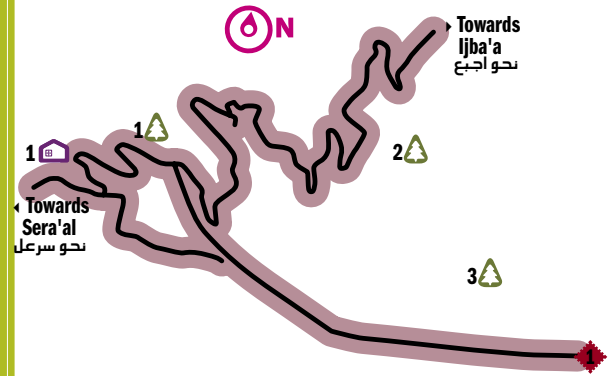
وترتفع عن سطح البحر ١٥٠٠ م

اصل التسمية يعود الى اللغات السامية القديمة ويعني سفح الجبل وقاعدته، وكانت تعرف في القديم باسم جنة الدائرة. تشتهر هذه البلدة بسوقها القديمة وساحتها العامة المعروفة بـ الميدان، حيث يلتقي أبناء القرية والجوار في افراحهم وسهراتهم.

تفاخر اهدن في انها تحتفظ داخل كنيستها بجثمان يوسف بك كرم المحنط، ومعلوم انه احد اباطال لبنان في القرن التاسع عشر. في البلدة ايضا دير قديم باسم مار سركيس مكون من عدة كنائس يعود تاريخ اقدمها حسب ما يرى الخبراء الى القرن الثامن او التاسع، والى الفترة عينها يعود تاريخ كنيسة مار ماما التي بُنت انها بنيت تحديدا في العام ٧٤٩، وهي اقدم كنيسة مارونية في لبنان. تشرف على البلدة تلة تقوم عليها كنيسة سيدة الحصن التي بنيت على انقاض حصن شهيد الصليبيون للحراسة والمراقبة. ويمكن للناظر من على شرفتها مشاهدة الارز من جهة، وطرابلس والبحر من جهة ثانية. في المدونات ان اهدن قد شهدت في العام ١٥٨٦ حريقا مدمرا أتى عليها بالكامل ولكن لم يعرف احد كيف حدث ذلك وماذا كانت مسبباته.

من المواقع الطبيعية في اهدن حرج يعمر بانواع الاشجار البرية والنباتات والازهار والحيوانات النادرة مما حدا بالجهات المسؤولة في العام ١٩٩٢ الى اعتباره محمية طبيعية.

The town's name can be traced back to the Semitic language, to mean "the mountain's base and slope." Ehden was known during ancient times as the "paradise of the circle." Ehden is famous for its old souk and its public square known as Al Diman, where village residents and neighbors meet during long summer nights. The town's church holds the embalmed body of Youssef Beik Karam, one of Lebanon's heroes of the 19th century. According to historical records, Ehden was burned in 1586, but the causes of the fire are still unknown. Ehden is home to 23 worship places, including churches, monasteries, and shrines, such as: Deir Al Saleeb ("The Cross Convent"); the ancient Church of Saint Georges; the Church of Saint Mary and Saint Ibhay the Syriac; Saint John Church; Saint Estephan Church; Saint Ghaleb Church; Mar Mama Church, which was built in 749 A.D. and is the oldest Maronite church in Lebanon; Our Lady of Al-Hosn Church; Mar Abda Church; Saint Michael Church; the Convent of Mar Sarkis and Bakhos, which

Arabit Qouzhaya
عربة قزحيا

Monuments

1. Qouzhaya Monastery

Natural Attractions

1. Ain (Spring) Fsaqin
2. Bal'is Valley
3. Cave

Hotels

1. Le Tourmant Hotel includes Chalets

المعالم الأثرية

- ١ دير قزحيا

المعالم الطبيعية

- ١ عين فساقين
- ٢ وادي بلعيص
- ٣ مغارة

الفنادق

- ١ فندق لو تورنا ويوجد فيه شاليهات

contains three churches; the Convent of Saint Jacob Al-Ahbach; the Convent of Mar Kibrianos; the Convent of Mart Moura; the modern Cathedral of Saint Georges; the Convent of Saint Paul; Our Lady of Al-Hara Church; Saint Simon Church; Saint Anthony Church; and the Church of Our Lady of Jou'it. The Church of Our Lady of Hosn stands on a hill overlooking Ehden. This church was built over the remains of a Crusader castle established for securing passage, control, and protection. From the church's balcony, a visitor can enjoy a view of the cedars from one side and Tripoli and the sea from the other side.

The town is also home to the Horsh of Ehden, with a variety of trees, plants, flowers, and rare animals. Horsh Ehden was declared a protected nature reserve by the Lebanese government in 1992.

ايطو

Ayto

Distance from Beirut: 113km

Altitude: 950m

تبعد عن بيروت ١١٣ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٩٥٠ م

تعود التسمية الى اللغة السريانية وتعني المصيف. وليس مستبعداً أن جاءت التسمية لكونها تقع على مرتفع قريب من الشاطئ نسبياً، ويشرب في ايطو قرن هو عبارة عن تجويف صخري معروف بقرن ايطو.

منطقة ايطو ذات طبيعة صخرية قاسية تتخللها اشجار حرجية تثبت بين الصخور. انه بالغ الأهمية لدلالاته التاريخية، وقد بقي لحقب طويلة مطموراً بشكل كامل قبل ان يكشف المتقنبون عن اجزاء منه، وهو كتابة عن صخر صلح حفر فيه قبر يعرف اليوم بالناروس. ويقع هذا الأثر التاريخي البالغ الأهمية في الجهة الشمالية من الحف قرن ايطو.

هناك مرويات تاريخية يقول بها بعض علماء الآثار وهي ان هذا القبر يعود الى كنعان بن حام بن نوح. ومن الآثار المهمة الأخرى في ايطو معبد وثني قديم شيد فوق انقاضه دير مار سمعان العامودي مما يعني ان تلك المنطقة كانت مركز عبادة في العصر الفينيقي. وفي القرن الثاني قبل الميلاد بلغت شهرة المنطقة بأحراجها الذرورة وذلك بشهادة أثر مكتوب باللغة الهيروغليفية محفوظ حتى اليوم في المتحف الوطني بعث به فرعون مصر **Pepe II** الى احد ملوك جبيل طالباً منه الحصول على كمية من الأشجار من غاية الاله ايطو، وذلك للإفادة منها باستخراج مادة صمغية **resine** كان المصريون يستعملونها في التحنيط.

The name of Ayto is translated as "summer resort" in Syriac, in reference to its location on an elevation relatively close to the coast. Ayto is famous for its horn-like structure cut into rocks, known as the Qarn (Horn) of Ayto.

Ayto's landscape is rocky, with forests of trees growing between the rocks. The town has some old vestiges, such as an old tower and a temple. Above the temple stands the Monastery of Saint Simon Al Amoudi, indicating that this land was a Phoenician place of worship. A completely submerged sarcophagus cut into rocks was discovered in Ayto and has been deemed very important by researchers. The sarcophagus is composed of a tomb cut into rocks known as the Nawous, and it is located to the north of the Qarn of Ayto. Some researchers believe the sarcophagus belongs to Kinaan Bin Ham Bin Noah, also known as Finik, the grandfather of the Phoenicians. During the 2nd century B.C., Ayto became famous for its forests, as indicated by a hieroglyphic inscription kept in the Beirut National Museum. This inscription was sent by Egypt's Pharaoh Pêpi II to one of the Byblos kings asking for a number of trees from the woods of the God Ayto in order to extract the resin used by the Egyptians for embalment.

إبعال

la'al

Distance from Beirut: 85km

Altitude: 200m

تبعد عن بيروت ٨٥ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٢٠٠ م

تعني التسمية في اللغة السريانية: الوعل او التيس البري. ومع ذلك فهناك من يقول ان كلمة إبعال مشتقة من يعل بمعنى الكسب والريح، ولقد ورد في الاساطير الكنعانية القديمة ان اسم فعال يعني الكرمة او زهرتها وقد يكون اسم إبعال تحريف بعد ابدال القاف بالهمزة.

ترتوي البلدة القريبة من زغرتا، من عدة يتابع تتحدر من اعالي جبل مزيارة فتجتمع لتشكّل دوار مياه يغذي البلدة بمياه الشفة. تضم بلدة إبعال آثار ذات قيمة تاريخية وهي عبارة عن قلعة تبلغ مساحتها قرابة الخمسة الاف متر مربع شيدها في العام ١٨١٦ متسلم طرابلس، مصطفى آغا بربر، وتتكون من اسطبلات وأبار وخرانات مياه وتكنات للجنود ومخازن سلاح. ولا تزال القلعة محتفظة بمقبرة صاحبها في الجهة الغربية منها.

The town's name can be traced to the Syriac language to mean "ibex and he-goat." Some researchers also argue that the name is derived from the root word "ya'el," meaning "profit and gain." The name may be also derived from the root word "k'aal," mentioned in Phoenician tales, meaning "the grapevine or its flower."

Various springs originating from the top of Miziara mountain meet in the village of la'al and supply it with potable water. The town is home to various archeological sites, such as a citadel built in 1816 by Moustapha Barbar Agha, with an area of about 5,000 square meters. The citadel includes stables, wells, tanks, soldiers' barracks, and weapons storerooms. At the west end of the citadel is the cemetery of its owner, which can still be seen today.

بنشعي

Bnacha'i

Distance from Beirut: 103km

Altitude: 450m

تبعد عن بيروت ١٠٣ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٤٥٠ م

التسمية تعني في اللغات السامية القديمة أبناء الندماء أو المازحين العابثين ويوجد في نطاق البلدة العديد من النواويس التي يقال انها تعود الى العصر البيزنطي، إضافة إلى حجارة منقوشة ومشغولة تشير الى ابنية قديمة كانت تقوم هناك. وفي التاريخ الحديث كانت بنشعي مقراً ليوست بك كرم وأعوانه، وفي المعلومات التاريخية أنه جرت فيها معركة شهيرة في العام ١٨٨٦ بين رجال يوسف بك كرم وعساكر الترك.

وفوق حوالي مليوني متر مربع من محيط بنشعي، أقيمت مؤخرًا محمية طبيعية غرست فيها أكثر من ١٦٠,٠٠٠ شجرة من مختلف أصناف الصنوبريات ومن الزيتون واستخدمت اليها من الخارج أنواع كثيرة من الحيوانات البرية والطيور، كما أنشئت فيها في العام ١٩٩٦ بحيرة اصطناعية.

The name Bnacha'i originates from the old Semitic language and stands for "companions' sons" or "jokers and frivolous." The town is home to some Byzantine sarcophagi, in addition to some worked stones indicating the previous existence of old buildings. In more recent history, Youssef Beik Karam and his followers resided in Bnacha'i, where the famous battle against the Turkish troops took place in 1886.

Bnacha'i is famous today for its nature reserve, spread over an area of around 2 million square meters. There are 160,000 different types of pine and olive trees planted in the reserve, in addition to an artificial lake established in 1996. Wild animals and birds were brought to the reserve from outside the country.

حرف مزيارة

Harf Miziara

Distance from Beirut: 108km

Altitude: 900m

تبعد عن بيروت ١٠٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٩٠٠ م

يعد الجزء الأول من التسمية حرف إلى جذر كلمة في اللغات السامية القديمة تعني حافة الجبل أو طرف الجبل، وقد نسب هذا الحرف إلى بلدة مزيارة لقربه منها. تقع حرف مزيارة في قضاء زغرنا، لكنها تتبع مزيارة عقاريا وبلديا، وهي بلدة حديثة العهد يعود تاريخ نشوئها إلى القرن التاسع عشر، لهذا تخلو منطقتها من أية آثار أو أطلال قديمة أو تراثية.

The origin of the name Harf is Semitic, and in the Lebanese popular language it means "the edge of the mountain." This name has been attributed to the closeness of Miziara mountain.

Harf Miziara is a relatively new town, established at the beginning of the 19th century and affiliated through its real estate and municipality with the town of Miziara. No ancient ruins have been found in the village.

رشعين

Rasha'in

Distance from Beirut: 88km

Altitude: 200m

تبعد عن بيروت ٨٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٢٠٠ م

تعني التسمية في اللغات السريانية القديمة راس العين وتطبق التسمية على مواصفات البلدة، إذ تتميز بوفرة مياهها ونباتاتها، خاصة نبع رشعين الشهير، ولقد أضحت اليوم مركزا سياحيا مهما نظرا لكثرة المقاهي والمنزهات التي اقيمت حول نباتاتها وغدرانها. ويذكر المؤرخون ان رشعين كانت فيما مضى مركزا للبرشية المارونية.

تفيد الآثار المكتشفة في محيط نبع رشعين والجوار ان المنطقة عرفت أنشطة لشعوب قديمة يرى البعض انها بدأت مع انسان العصر الحجري مرورا بالحقب الفينيقية والارغريقية والرومانية وصولا الى عصرنا الحاضر.

Known as "the top of the spring" in Syriac, Rasha'in is famous for the abundance of its water, mainly the Spring of Rasha'in. The town used to be the center of the Maronite parish, and today it has become an important tourist center, with numerous coffee shops and parks next to its river. Historical vestiges indicate that Rasha'in has been home to several ancient civilizations, dating back to prehistoric times and including the Phoenician, Greek, and Roman eras.

زغرنا

Zgharta

Distance from Beirut: 80km

Altitude: 150m

تبعد عن بيروت ٨٠ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٥٠ م

يرجع بعض المؤرخين ان التسمية تعني في اللغات السامية القديمة الاحاطة والتسوير علما ان البلدة كانت قديما محاطة بسور. ولكن بعضا اخر يرى ان التسمية ترجع الى اصل آرامي وتعني القلعة أو الحصن، في حين يميل اخرون الى اعتبار ان اصل التسمية يعني: المتاريس.

في المرويات قصة حول نشوء بلدة زغرنا مفادها انه في بدايات العهد العثماني توقفت قافلة عسكرية بقيادة ضابط عثماني في اهدن وسط ظروف مناخية قاسية جدا، فكان ان استقبلهم الاهالي بالترحاب واستضافوهم مدة ٢ أيام، فتأثر الضابط بحسن الضيافة وكرم الاهالي ووعدهم ان يقتنع لهم موقعا في السواحل يقصدونه في فصل الشتاء، ومن يومها عرف المشتى الجديد باسم زغرنا. اللافت ان كنيسة سيدة زغرنا تعتبر من اغنى كنائس لبنان اذ تحوي كتبا دينية كثيرة جدا ومخطوطات اثرية هي من اعمال النساخ الاهدنيين.

Some researchers trace the name Zgharta to the Semitic language, meaning "surrounding," and referring to the fact that the town was once surrounded by a wall. Other researchers believe the name is Aramaic in origin and stands for "castle and fortress."

Tradition relates the establishment of modern Zgharta to the early Ottoman period, when a military convoy under the command of an Ottoman officer stopped in Ehden and was warmly welcomed for three days by the residents under severe weather conditions. The officer was impressed by the hospitality of residents and promised to give them a spot on the coast where they could spend the winter season. This new winter residence was called Zgharta.

The Church of Saydet Zgharta is considered among the richest churches in Lebanon and houses religious books and scripts from the work of Ehden writers.

سبعيل

Seba'al

Distance from Beirut: 104km

Altitude: 650m

تبعد عن بيروت ١٠٤ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٦٥٠ م

التسمية فينيقية وتعني نار البعل أو الذي يخص البعل، هذا مع وجود اراء اخرى يقول اصحابها ان الاسم مكون من العنب والكرمة والإله إيل، وذلك استنادا الى قول متواتر في هذه البلدة مفاده ان الكرمة الاولى غرسها الرب ليشرب منها المسيح مع تلامذته ليلة العشاء الاخير.

إلى جانب ذلك كله يوجد في سبعيل أثر مهم يعرف بهيكل ستي بل، يرى البعض ان اسم البلدة محرف من اسم ذاك الهيكل. الهيكل نفسه عبارة عن بقايا بناء واسع قديم، حجارتها ضخمة لم يبق منها سوى الأساسات وقد عثر المتقنون على مقربة منه على أنية من الخزف وعلى قطع معدنية كانت مدفونة تحت التراب. كما يوجد في البلدة نواويس مختلفة الحجم محفورة في الصخر.

The town's name is derived from the Phoenician language, meaning "the fire of the master" or "what belongs to the master." However, some researchers argue that the name is derived from the word for "grapes, vine, and God Iyl," because village tradition states that the first grapevine was planted in the town by the Lord so that Jesus and his disciples would drink its wine during the Lord's Supper. In addition, some historians trace the town's name back to the temple of "Sti Ba'el," the ruins of a huge old building next to which were found some buried pottery and coins. Seba'al is also home to some sarcophagi cut into rocks.

سرعل

Sera'al

Distance from Beirut: 106km

Altitude: 800m

تبعد عن بيروت ١٠٦ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٨٠٠ م

تعود التسمية الى اللغة السريانية وتعني السور العالي، وتقوم في محيط البلدة غابة واسعة من شجر الشربين والصنوبر وبعض السنديان، كما ان هناك العديد من الينابيع. اما النبع المعروف باسم عين سرعل فانه يتدفق من خلال اربعة مزاريب من الصخر.

يوجد في محيط هذه البلدة الكثير من المغاور منها مغارة بنت الملك ومغارة الزويات و عين المغارة. من المراكز الدينية الموجودة في هذه البلدة: كنيسة الملاك مار مخايل الاثرية التي يعود تاريخ تشييدها الى العام ١٨٩٢، ومغارة سيده النجاة، ومار جرجس، ومار سركيس، وباخوس، ومار شليطا.

The origin of the name Sera'al is Syriac, meaning "the elevated wall." The town is known for its pine forest, which also has some oak trees, in addition to a number of springs, most notably the Spring of Sera'al.

Sera'al is home to a number of caves, including the cave of Bint Al-Malak ("the king's daughter"), Al-Zwayyet cave, and Ain Al-Mghara cave. Religious sites in the village include the ancient Church of the Angel Michael, dating back to 1893; the Grotto of Our Lady of Salvation; the Church of Saint Georges; the Church of Mar Sarkis and Bakhos; and the Church of Mar Challita.

كرم سدة

Karem Sadeh

Distance from Beirut: 105km

Altitude: 700m-800m

تبعد عن بيروت ١٠٥ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٧٠٠-٨٠٠ م

المقطع الثاني من الاسم يعود الى اللغة السريانية ويعني الأعشاب والحشائش، وبهذا يكون معنى الاسم كاملا كرم معشوشب أو كرم المئة خطوة. ومن الجدير بالذكر ان لهذه البلدة اصول في التاريخ والتراث اذ ان منها المطران جورج بن عميمه الذي كان مطرانا على بلاد الشام، كما ان الشمساس جرجس الكرم سداني كان من أوائل تلامذة مدرسة روما.

إلى جانب ذلك كله توجد في البلدة بقايا آثار قديمة وأطلال منها كنيسة مار مخايل التي يعود تاريخ تشييدها الى القرن الرابع عشر.

The origin of the word "Sadeh" is Syriac, meaning "grass and herbs," and the meaning of the town's name is "a vineyard full of grass" or "the vineyard of 100 steps." Karem Sadeh is home to the ancient Church of Saint Michael, dating back to the 14th century. The archbishop of the Cham countries (Levant), Georges Bin Amima, originated from Karem Sadeh. In addition, one of the first students of Rome's religious school was the deacon Gerges Al Karam Sadeh, who also came from Karem Sadeh.

كفر حاتا

Kfarhata

Distance from Beirut: 83km

Altitude: 125m

تبعد عن بيروت ٨٣ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٢٥ م

تعود اصل التسمية إلى اللغة السريانية وتعني قرية الحنطة، وتعرف أيضا باسم كفر حاتا الشمرية نسبة الى مشايخ آل الشمر الذين حكموا المنطقة في تاريخ سابق، وفي كفر حاتا توجد الزاوية التي يمر في منحدراتها نهر جوعيت.

من بقايا الاثار الموجودة في البلدة كنيسة مار جرجس عرب المبنية على الطراز البيزنطي، تحيط بها غرف ما زالت بقايا بعض جدرانها قائمة تدل على ان ديرا كبيرا كان في القديم قائما في الموضع نفسه، يقال انه كان ديرا للراهبات، وان نفقا تحت الارض كان يربطه بعين بيت قراناش. ومن الاثار في كفر حاتا ايضا بئر قديمة عمقها ٨ أمتار في قعرها مدخل نفق لجهة النهر يقال انه كان يستخدم في ايام

الحروب والحصار للاستسقاء من نهر جوعيت. كما توجد في البلدة بقايا كنيسة مار ماما الاثرية التي بدء بنائها في العام ١٦٢٢. اما عمليات الترميم الاخيرة فقد اجريت في العام ١٩٨٦، وفيها ثلاثة مذابح لمار مام، ومار يوسف، ومار جرجس. وهناك بقايا برج من أبنية آل الشمر لا تزال قائمة هناك.

The town's name can be traced in Syriac to mean "the village of wheat." The village is also known as "Kfarhata Al Shamriyya," in reference to the Sheikhs of the Shommar family who ruled the area, and as "Kferhata Al Zawveh." At the bottom of the village passes the River of Jou'it.

Kfarhata is home to the ancient Byzantine Church of Saint Georges Arab, which is surrounded by the remains of walls of a large monastery. It is said that this monastery was originally for nuns and that an underground tunnel used to connect it to the spring of Beit Karabache. The town has an old well, 8m deep, with a tunnel at its bottom used to bring water from the Jou'it River when the town was under siege. Kfarhata is also home to the ancient Church of Mar Mema, built in 1632 and renovated in 1986. This church has three altars: one for Mar Mema, one for Saint Joseph, and one for Saint Georges. The town still holds the remains of a tower belonging to the Shommar family, who once ruled the area.

كفر زينا

Kfar Zina

Distance from Beirut: 96km

Altitude: 185m

تبعد عن بيروت ٩٦ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٨٥ م

ترجع التسمية الى اللغة الارامية وتعني محلة أو بيت السلاح. ومن الآثار في هذه البلدة بقايا ديرين قديمين، الأول هو دير مار قبريانوس الذي يرجع تاريخ بناءه الى الحقبة الصليبية، اما الدير الثاني فهو دير مار انطونيوس المجهول التاريخ، تحيط به اشجار سنديان يتجاوز قطر الشجرة الواحدة منها المترين.

The town's name can be traced to the Aramaic language, to mean "the place of weapons." Among the town's vestiges are two ancient monasteries: the remains of the Monastery of Saint Qabrianos, built during the Crusader era, and the ancient Monastery of Saint Anthony, of unknown history and surrounded by old oak trees whose trunks are 2m in diameter.

كفر صغاب

Kfar Sghab

Distance from Beirut: 118km
Altitude: 1,400m

تبعد عن بيروت ١١٨ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٤٠٠ م

تعود التسمية إلى اللغة الآرامية ومعناها قرية الغضب والحدة، وذلك نسبة إلى ما يقال عن أن سكانها القدامى كانوا محاربين أشداء يتحصنون في داخلها ليمنعوا الغزاة من اقتحامها.

من الآثار في هذه البلدة ما يوجد في منطقتي تسمونها التناووس نظرا إلى وجود عدة نواويس حجرية فيها. ولقد جاء في المدونات أن جسرا بني في العام ١٢٠٠ ليربطها ب عينطورين. وتدل الآثار على أن بضع قرى وبلدات صغيرة كانت في الجوار إلا أنها اندثرت وضممت إلى كفر صغاب. يوجد في بلدة كفر صغاب كنيسة أثرية هي كنيسة القديس أوثيلوس التي شيدت في العام ١٤٧٠ وجرى ترميمها في العام ١٧٧٦

حسب نقش على لوح حجري مثبت في أحد جدرانها. وبسبب الظروف المناخية وصعوبة الإقامة في كفر صغاب خلال فصل الشتاء والصقيع، فقد اتخذ أهلها مكانا لهم في ساحل قضاء زغرثا عرف باسم المرح حيث أصبحت محطة المرح تضم المنازل الحديثة يقيم فيها أهالي كفر صغاب خلال الثلاثة فصول من السنة.

The name of Kfar Sghab can be traced in Aramaic to mean “the village of anger and rage,” in reference to its old residents who sought protection in the town and prevented invaders from entering it.

The town includes an area called Al-Nawous, containing several rocky sarcophagi. Historical records mention that a bridge built in this area in 1200 A.D. used to connect the town to the area of Aintourine. Kfar Sghab incorporates some surrounding villages and is home to the ancient Church of Saint Othillos, built in 1470 and renovated in 1776, as indicated on a stone plaque on one of its walls.

Due to harsh living conditions in Kfar Sghab during the winter because of the cold and snow, residents of the town have settled on the coast of Zgharta in an area called Marh, which includes the modern houses of Kfar Sghab residents used during three seasons.

راسكيفا

Raskifa

Distance from Beirut: 102km
Altitude: 500m

تبعد عن بيروت ١٠٢ كلم
وترتفع عن سطح البحر ٥٠٠ م

تعود التسمية إلى اللغة السريانية وتعني راس الصخرة، وتشتهر هذه البلدة ببيوتها المتوجة بالقرميد وبآثارها التي نكس الكثير من الحقب الفينيقية مروراً بالعصر الروماني والبيزنطي وصولاً إلى الفترة الصليبية. من أهم الآثار والبقايا في هذه البلدة نواويس منحوتة في الصخر وبقايا معابد وملاجئ أبرزها اطلال كنيسة مار الياس، وبقايا كنيسة حماطور الصليبية، إضافة إلى بقايا دير مار سابا السرياني وكنيسة مار فبريانوس الموغلة في التاريخ القديم.

The town's name is derived from the Syriac language, meaning “the top of the rock.” Raskifa is famous for its tiled houses and its vestiges from the Phoenician, Roman, Byzantine, and Crusader eras.

Among the most important sites of the town are the remains of sarcophagi cut into rocks, the remains of temples and shelters, Saint Elie Church, the Crusader Church of Hamatour, the Monastery of Mar Saba, and the ancient Church of Saint Qabrianos.

عربة قزحيا

Arabit Qouzahaya

Distance from Beirut: 111km
Altitude: 1,000m

تبعد عن بيروت ١١١ كلم
وترتفع عن سطح البحر ١٠٠٠ م

ترجع التسمية إلى اللغة الآرامية وتعني البقعة المنبسطة من الأرض. تتبع هذه البلدة كل من فراديس و جوقا. تشتهر بلدة عربة قزحيا بدير مار انطونيوس قزحيا الذي أسست فيه الرهبانية المارونية وانشأت أول مطبعة باللغة العربية في الشرق وكان ذلك في العام ١٦٦٠.

من الآثار الدينية وجود العديد من المحابس على مقربة من الدير، منها محابس مار بشاي ومار مخايل ومار بولا، كما يوجد في الفراديس دير مار أبون إضافة إلى ثلاث مغاور هي آخر سلسلة من الكهوف التي شهدت في القديم ممارسات العبادة والتسك وهي: مغارة مار روكز، ومغارة مار يوحنا الشير، ومغارة الشويحية السريانية التي يعنى اسمها التسبيح.

وفي الفراديس أيضاً بقايا واطلال ثلاث كنائس دراسة هي كنيسة مار يوسف وكنيسة مار سمعان وكنيسة مار يوحنا.

The name of Arabit Qouzahaya can be traced in the Aramaic language to mean “the plane spot.” Arabit Qouzahaya incorporates the surrounding villages of Fradis and Jouka. The town is famous for the Monastery of Saint Antonios Qouzahaya Al-Kabir, where the Maronite monastic order was first established and where the first Arabic press in the Middle East was established in 1610. Located near the monastery are the hermitages of Mar Bshay, Saint Michael, and Mar Boula. The village of Fradis is home to the Convent of Mar Aboun, in addition to three worship caves – Saint Roukoz, Saint John Al-Chir, and Al Shoubhiyya (meaning “extolment” in Syriac). Fradis is also home to the remains of three destroyed churches, Saint Joseph, Saint Simon, and Saint John.

تشكر وتقدر جهود وأعمال كل من وزارة السياحة، البلديات والمخاتير للبلدات والقرى المدرجة، كتاب «معجم القرى والبلدات اللبنانية» لأنيس فريحة و «موسوعة قرى ومدن لبنان» لطوني مفرج.

We acknowledge the efforts and works of the Ministry of Tourism, the municipalities and mayors of listed towns and villages, “Mo’ajam Al-Qoura wal Baldat Al-Lubnaniyya” by Anis Frelha, and “Mawsou’at Qoura wa Modon Libnan” by Tony Moufarrej.

B&B/Guesthouse/Auberge/Hostel**La Bastide**

Deir Al-Qamar, Chouf Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)5-505849/505848

Fax: +961-(0)5-505849

Email: bastideir@hotmail.com

Number of Guest Rooms: 6 Rooms

La Cabane

Cedars, Bcharre Caza, North Lebanon

Tel.: +961-(0)6-678067/(0)3-321575

Number of Guest Rooms: 12 Rooms

Chagour Hammana

Hammana, Baabda Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-360027

Number of Guest Rooms: 18 Rooms

Couvent St.Michel (Arc en Ciel)

Maaser Al-Chouf, Chouf Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-216271/(0)5-350452

Fax: +961-(0)5-350451/350452/(0)1-486263

Number of Guest Rooms: 10 Rooms

Guesthouse Nassim Ashkar

Khraiybeh, Chouf Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-655670

Email: nassimco@hotmail.com

Number of Guest Rooms: 3 Rooms

Hardini Inn

Hardine, Batroun Caza, North Lebanon

Tel.: +961-(0)6-770500/770501/770502

Fax: +961-(0)6-770502

Email: hardini_inn@hotmail.com

Website: www.hardiniinn.com

Number of Guest Rooms: 36 Beds

Lebanese Host

Achrafieh, Beirut, Lebanon

Tel.: +961-(0)3-513766

Fax: +961-(0)1-614678

Email: info@hotelibanais.com

Website: www.hotelibanais.com**The Lebanese Youth Hostels Federation**

Locations: Zefta (Nabatieh Region), Ramlieh (Aley Region), Zahle, Jouar-Khenchara (Metn Region), Mea'ad (Jbeil Region) & Ras Al-Metn (Ba'abda Region), Arz (Bcharre Region)

Tel.: +961-(0)1-426810

Fax: +961-(0)1-426810

Email: lyhf@terranel.com

Motel Hayek

Rue Ibn Sina, Tripoli, North Lebanon

Tel.: +961-(0)6-601311

Number of Guest Rooms: 10 Rooms

Nature Guest House

Tyre, South Lebanon

Tel.: +961-(0)1-791140/343740/(0)3-349812

Email: amwajenvt@hotmail.com

Number of Guest Rooms: 3 Rooms

Oasis St. Charbel

Near St. Maron Monastery, Annaya, Jbeil Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)9-760241

Fax: +961-(0)9-760135

Email: info@saintcharbel-annaya.com

Number of Guest Rooms: 26 Rooms

B&B/Guesthouse/Auberge/Hostel**AFDC Hostel (MFDCL)**

Ramlieh, Aley Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-493281/848412

Fax: +961-(0)5-280430

Email: afdc@afdc.org.lb

Website: www.afdc.org.lb

Number of Guest Rooms: 22 Rooms

Al-Koura

Tell Square, Tripoli, North Lebanon

Tel.: +961-(0)3-326803/(0)3-371041

Number of Guest Rooms: 7 Rooms

Al-Rashid

Jdaydet Al-Fekha, Baalbeck Caza, Beqa'a

Tel.: +961-(0)3-218048

Email: Cyclamen@tlb.com.lb

Number of Guest Rooms: 3 Rooms

Auberge Al-Fanar/Auberge Salha

Tyre, South Lebanon

Tel.: +961-(0)7-741111/(0)3-665016

Fax: +961-(0)7-678673

Email: alfanar@ville-tyre.com

Number of Guest Rooms: 8 Rooms

L'Auberge des Cedres

Cedars, Bcharre Caza, North Lebanon

Tel.: +961-(0)6-678888/(0)3-566953

Fax: +961-(0)6-678073

Email: res@smresorts.net

Website: www.smresorts.net

Number of Guest Rooms: 17 Rooms

Auberge Ecoclub Bcharre

Bcharre, Bcharre Caza, North Lebanon

Tel.: +961-(0)3-832060/(0)6-678488

Fax: +961-(0)6-678488

Email: info@ecoclub-becharre.org

Website: www.ecoclub-becharre.org

Number of Guest Rooms: 4 Rooms

L'Auberge Faqra

Faqra, Kesrouan Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)9-300600/(0)3-211127

Fax: +961-(0)9-300610

Email: auberge@faqraclub.com

Website: www.faqraclub.com

Number of Guest Rooms: 25 Rooms

Auberge Suisse

Ouyoune Al-Simane (near Faraya), Metn Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)9-341015/341028/(0)3-221344

Fax: +961-(0)9-341015

Number of Guest Rooms: 11 Rooms & 4 Dormitory (64 Rooms)

Auberge Wehbe

Jezzine, Jezzine Caza, South Lebanon

Tel.: +961-(0)7-780217/(0)7-781009

Fax: +961-(0)7-781011

Number of Guest Rooms: 26 Rooms

Badre Badre Leone

Ghosta, Kesrouan Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-850494

Email: badrebadre@yahoo.com

Number of Guest Rooms: 2 Rooms

Camping/Ecolodge/Outdoor Activities

Al-Jord Ecolodge

Near Hermel, Hermel Caza, Beqa'a - Akkar, Dinneyeh

Tel.: +961-(0)3-235303/648963

Fax: +961-(0)9-944529/(0)1- 382624

Email: info@aljord.org

Website: www.aljord.org

Bzebdine Hidden Valley Ranch

Bzebdine, Baabda Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-339370/410605/466662

Fax: +961-(0)4-542878

Email: hidvaley@cyberia.net.lb

Website: www.jump.to/ahorse

Camping Les Colombes

Amchit, Jbeil Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)9-622401/622402/(0)3-342312

Fax: +961-(0)9-622402

Email: Francis13000@yahoo.fr

Nature Refuge (SPNL)

Barouk, Chouf Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-349812/(0)1-343740

Fax: +961-(0)1-343740

Email: spnlorg@cyberia.net.lb

Lehfd Country Camping & Picnic

Lehfd, Jbeil Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-324202/(0)9-621139

Libana Eco-Fun Camp

Tabarja, Jbeil Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-747282/(0)1-242601

Fax: +961-(0)1-242601

Email: libanaecofuncamp@hotmail.com

La Reserve Afqa

Afqa, Jbeil Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-633 644/727484/(0)1-498775/498776

Fax: +961-(0)1-492660

Email: polaris@inco.com.lb

Website: www.lareserve.com.lb

Sharewood Camp

Banadil Road, Baabdat, Metn Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)3-294298

Fax: +961-(0)1-891741

Email: info@sharewoodcamp.com

Website: www.sharewoodcamp.com

Tanail Property

Tanail, Zahle Caza, Bekaa

Tel.: +961-(0)8-510135/(0)3-744047/735795

Email: massaya@massaya.com

Website: www.massaya.com

B&B/Guesthouse/Auberge/Hostel

Orange House - Mansouri

El Mansouri, Tyre Caza, South Lebanon

Tel.: +961-(0)7-320063

Number of Guest Rooms: 2 Rooms

Pension Al-Nazih

Saifi, Beirut, Lebanon

Tel.: +961-(0)1-564868/(0)3-271798

Fax: +961-(0)1-564868

Email: alnazihpension@yahoo.com

Website: www.pension-alnazih.8m.com

Number of Guest Rooms: 20 Rooms

Pension Haddad

Tripoli, North Lebanon

Tel.: +961-(0)6-624392/(0)3-507709

Email: haddadpension@hotmail.com

Number of Guest Rooms: 8 Rooms

Pension Home Valery

Ain Al-Mreisseh, Beirut, Lebanon

Tel.: +961-(0)1-362169/(0)3-725348

Email: homevalery@hotmail.com

Number of Guest Rooms: 17 Rooms

Pension Shuman

Ras Al-Ain, Baalbeck, Beqa'a

Tel.: +961-(0)8-370160

Number of Guest Rooms: 4 Rooms

Pension St. Joseph

Coast Road, Jounieh, Kesrouan Caza, Mount Lebanon

Tel.: +961-(0)9-931189

Number of Guest Rooms: 12 Rooms

Talal's New Hotel

Near Charles Helou Station, Beirut, Lebanon

Tel.: +961-(0)1-562567

Fax: +961-(0)1-562567

Email: Zaher72tm@yahoo.com, zsal72tnh@yahoo.com

Number of Guest Rooms: 8 Rooms

Tour Organizers Specializing in Nature, Adventure, & Cultural Tourism

SpeleoClub du Liban

Tel.: +961-(0)3-224731

Fax: +961-(0)1-290306

Email: info@speleoliban.com

Website: www.speleoliban.com

Sport Evasion

Tel.: +961-(0)1-879224/(0)3-451560

Fax: +961-(0)1-879225

Email: info@sport-evasion.com

Website: www.sportevasion.com

Sport Nature

Tel.: +961-(0)3-678398/(0)1-382141

Fax: +961-(0)1-382141

Email: flck@flck.org

Website: www.flck.org

Thermique School of Paragliding

Tel.: +961-(0)3-288193/(0)9-237193

Fax: +961-(0)9-237193

Email: info@clubthermique.com.lb

Website: www.clubthermique.com.lb

TLB Destination Adventure

Tel.: +961-(0)3-595283/(0)4-419848

Fax: +961-(0)4-402634

Email: contact@tlb.com.lb

Website: www.tlb.com.lb

W Expeditions Int'l

Tel.: +961-(0)4-820984/(0)3-293210

Fax: +961-(0)4-820984

Email: wildex@cyberia.net.lb

Wild Discovery

Tel.: +961-(0)1-565646/(0)3-852815

Fax: +961-(0)4-820984

Email: incoming@wilddiscovery.com.lb

Website: www.wilddiscovery.com.lb

Tour Organizers Specializing in Nature, Adventure, & Cultural Tourism

ALES Caving Club

Association Libanaise d'Études Speleologiques

Tel.: +961-(0)3-291018/666469/666401

Email: ales@alesliban.org

Website: www.alesliban.org

Cyclamen Destination Nature

Tel.: +961-(0)4-414697/(0)3-218048

Fax: +961-(0)4-402634

Email: cyclamen@tlb.com.lb

Website: www.tlb.com.lb

Esprit Nomade

Tel.: +961-(0)3-223552/(0)9-635294

Fax: +961-(0)9-635294

Email: info@esprit-nomade.com

Website: www.esprit-nomade.com

Exit to Nature

Tel.: +961-(0)3-270592/684556/985066/(0)1-562526

Fax: +961-(0)1-562526

Email: info@exittonature.com

Website: www.exittonature.com

Friends of Nature with no Boundaries

Tel.: +961-(0)3-340058

Fax: +961-(0)1-705875

Email: Friendsofnature@hotmail.com

GERSL Caving Club

Tel.: +961-(0)3-275353/240013

Fax: +961-(0)4-542960

Email: andreazzi@terra.net.lb

Ibex Ecotourism

Tel.: +961-(0)1-216299/(0)3-731629

Fax: +961-(0)1-339629

Email: ibex_sarl@hotmail.com

Website: www.1stlebanon.net/lebanon/ibex.html

Lebanese Adventure

Tel.: +961-(0)1-398996/(0)3-360027/214989

Fax: +961-(0)1-398996

Email: infos@lebanese-adventure.com

Website: www.lebanese-adventure.com

Liban Trek

Tel.: +961-(0)1-329975/(0)3-291616

Fax: +961-(0)1-329956

Email: info@libantrek.com

Website: www.libantrek.com

Lebanon Routs

Tel.: +961-(0)3-199338/(0)9-638128

Email: info@lebanonrouts.com

OX-Sport

Tel.: +961-(0)3-669519

Email: info@otayek.com/info@ox-sport.com

Saad Tours - DMC (Destination Management Company)

Tel.: +961-(0)1-429429 - ext.114

Email: mawassem@saadtours.com

Website: www.saadtours.com

Skileb / Grey Matter s.a.r.l.

Tel.: +961-(0)3-359073/236623

Email: res@skileb.com

Website: www.skileb.com

www.DestinationLebanon.com

